



Kristine Brīniņa *Melting into earth* (2021) "Online Research Residency 2020/21" participating artist

Saison Artist in Residence Online Research Residency 2021/22

募集開始

対象分野

コンテンポラリーダンス、パフォーマンス・アート
インターディシプリナリー・ライブ・アート

応募期間

2021年7月15日(木) 受付開始 8月26日(木) 締切必着

セゾン・アーティスト・イン・レジデンス オンライン・リサーチ・レジデンスー 2021/22

実施期間：2021年11月10日(水) - 2022年2月10日(木)

セゾン文化財団では海外の芸術家や芸術団体との双方向の国際文化交流の活性化を目的とし、海外と国内のアーティストとの出会いや対話を促すアーティスト・イン・レジデンスを実施しています。

オンライン・リサーチ・レジデンスーでは、身体表現による創作を見据えたリサーチを支援し、アーティストとしての創作活動の領域を広げ、国内外で活動するアーティストとのつながりを深める機会を提供します。異なる文化や歴史、人々に囲まれた環境で、作品の構想を発展させるチャンスを意欲的に求めるアーティストを募集します。

1. 実施概要

オンライン・リサーチ・レジデンスは身体表現による創作を見据えたりサーチを支援するプログラムです。アーティストとしての創作活動の領域を広げ、国内外で活動するアーティストとのつながりを深める機会を提供します。

参加アーティストは期間中、自身のリサーチと並行し、そのリサーチのプロセスを他の参加アーティストとオンラインで共有するグループセッションやワークショップ、成果発表への参加が求められます。

リサーチのテーマやトピックは自由に設定・計画できます。

◎実施期間

2021年11月10日(水)～2022年2月10日(木)

◎オンライン・グループセッション

これまでの創作活動とオンライン・レジデンスでのリサーチのアイデアやプロセスを共有するセッション

①2021年11月10日(水)・11日(木)(候補日)

②2021年12月16日(木)(候補日)

③2022年1月13日(木)(候補日)

◎オンライン・ワークショップ

アーティスト独自のダンスの実践やメソッド、トレーニング等を参加アーティストとともに、広く一般のオンライン参加者と共有するワークショップ

①2022年1月8日(土)(候補日)

②2022年1月15日(土)(候補日)

③2022年1月22日(土)(候補日)

※上記の候補日のうち1日、ご担当いただきます。

◎オンライン・プレゼンテーション(成果発表)

2022年2月9日(水)・10日(木)

※開催時間は日本時間の午後5時から午後8時を予定していますが、参加アーティストと協議の上、決定します。

2. 支援内容

- ・ 創作活動費：350,000円
- ・ リサーチのためのサポートやアドバイス

3. 募集人数

- ・ 海外アーティスト4名、国内アーティスト1名

4. 応募条件

- ・ コンテンポラリーダンスやパフォーマンス・アート、上演を中心とするインターディシプリナリー・アート分野で創作活動をしているアーティスト
- ・ 海外アーティストとの対話やリサーチに支障のない英語力があること
- ・ 実施期間中、創作を見据えたりサーチを実施できること
- ・ グループセッション、ワークショップ、プレゼンテーションに参加し、リサーチを共有できること
- ・ 滞在終了後、報告書をセゾン文化財団に提出すること

5. 応募期間

2021年7月15日(木)から8月26日(木、必着)

6. 応募方法 ※申請書交付の申込みが必要

申請書の交付は、以下のGoogleフォームに必要な事項を記載の上、お申し込みください。

申請書交付申込み：<https://forms.gle/Qnf4BHfXr9iwB6iY9>

主な必要事項

- ① 申請者情報(名前、住所、電話番号、メールアドレス等)
- ② 申請者の主な活動歴
- ③ 創作を見据えたりサーチの概要(テーマ等を含む)

※申請書の交付は日本語または英語でお申込みください。

※申請書提出締切は2021年9月2日(木)。詳細は英語版の募集要項 Application Guidelines をご参照ください。

提出・お問い合わせ

公益財団法人セゾン文化財団 京橋事務所

「オンライン・リサーチ・レジデンス」係

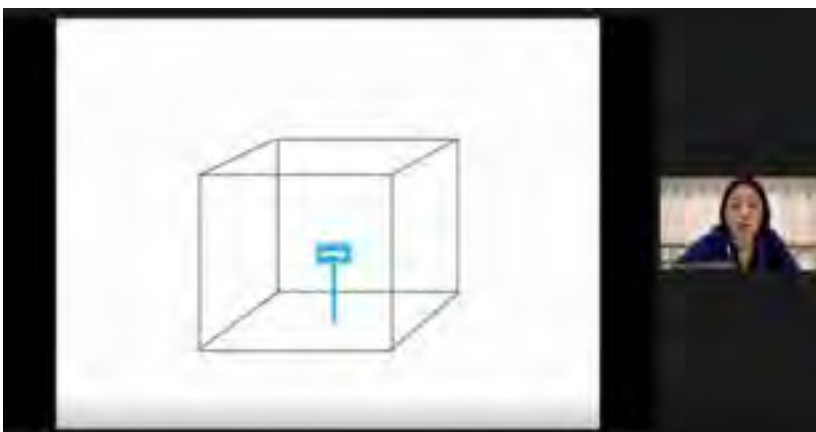
Tel：03-3535-5566 Fax：03-3535-5565

Website: <https://www.saison.or.jp>

E-mail: residency@saison.or.jp



令和3年度年度文化庁「アーティスト・イン・レジデンス活動支援を通じた国際文化交流促進事業」



Megumi Kamimura, research *STREET MUTTERS* (2021) "Online Research Residency 2020/21" participating artist

英語版
募集要項
Application
Guidelines



申請書交付
申し込み
Google
Form



Saison Artist in Residence 2021/22

Online Research Residency Program Guidelines

The Saison Foundation is a private grant-making foundation established by Seiji Tsutsumi in July 1987. The foundation supports projects and activities related to contemporary Japanese theater and dance. In order to increase the visibility of contemporary Japanese performing arts on a worldwide level, The Saison Foundation awards grants and priority use of its rehearsal/workshop and residence facilities at Morishita Studio in Tokyo.

Online Research Residency for Artists

This program supports creative research for international dance/performance/interdisciplinary artists who are expected to play an important role in the international performing arts scene, with aims to build an international network for contemporary performing arts and to enhance mutual understanding.

Online Research Residency offers artistic development opportunities to research and spend time building links with the other participating artists.

- The program is open to individual artists working in the field of contemporary dance, performance art, or interdisciplinary live art
 - a) who are able to communicate in English
 - b) who are able to carry out creative research from November 10, 2021, until February 10, 2022
 - c) who are able to attend all of our programs including online group sessions and workshops
 - ❖ Five international artists will be selected for this online research residency
 - ❖ Groups of artists are not eligible to apply.
- The Saison Foundation will offer a 350,000-yen (JPY) grant and provide support and advice for the research to the participants.
 - ❖ The Saison Foundation will coordinate meetings and interviews with experts or researchers on Japanese culture and arts upon request.
 - ❖ The grant will be paid at the end of February 2022. The foundation will pay for international transfer fees, but please note that your bank may charge fees for receiving money from overseas.
- Participating artists are expected to
 - a) carry out creative research
 - b) share the process of the creative research with the other participating artists in the online group sessions on November 10, 11, December 16, 2021 and January 13, 2022
 - c) hold an online workshop to share their original dance practice, method or training with choreographers and dancers on January 8, 15 or 22, 2022
 - d) attend the final group session on February 9 and 10, 2022 to share the outcome of the research with the online audience
 - e) submit a report on the research after the online research residency
 - f) demonstrate the outcome of the research within one year after its conclusion, e.g. performing events, workshops, talk events or publications written in any language

Application Procedures

Five steps to apply for our Online Research Residency:

1. Read this guideline carefully and check the eligibility of your project

Please read this application guideline and find out if your project is eligible to apply for the program.

2. Request an Application Form

To request an application form, please fill out the Google Form below, **no later than 5 p.m. on Thursday, August 26, 2021** (Japan Standard Time).

<https://forms.gle/Qnf4BHfXr9iwB6iY9>

Alternatively, you may also request an application form by email including the following information, **no later than 5 p.m. on Thursday, August 26, 2021** (Japan Standard Time)

Request Letter for Application Form

[email: residency@saison.or.jp]

- 1) Name of grant program (Online Research Residency)
- 2) Applicant's name and contact information including postal address, phone number and email address
- 3) A concise summary of the proposed research project, including its aims, theme and topics (less than 300 words)
- 4) Brief descriptions of the past and present projects, works and achievements by the applicants (less than 300 words)

An application form will be given to the applicant within 3 business days after we confirm that the proposed research project falls within the goals of our program.

3. Fill in the Application Form

Please fill in all sections in English (do not use the phrase 'see attachment'), and submit a completed application. Applicants may submit an application form prepared on their own PC as long as it uses the precise headings and order of the original form and is printed out on exactly four pages of A4 size paper (8-1/2×11 inches, or 21×29cm).

- ❖ Applicants who submit an application form exceeding **the four-page limit** or in a different paper size will be asked to rewrite their form.

4. Include Supplementary Materials

Applicants to Online Research Residency are requested to attach the following supplementary materials.

Required supplementary materials for Online Research Residency

- 1) Audio-visual samples of the applicant's work relevant to the proposed project.
 - ❖ Please include a printed document with video-sharing site links, e.g., YouTube and Vimeo, on a recent work with a short description of the work.
- 2) Photograph (portrait) of the applicant
 - ❖ Please state photo credits/copyrights if necessary.

- ❖ Please note that the above required visual materials (photograph) may be used by The Saison Foundation for public relation purposes.

5. Send us the Application Package

In order to make a full application, applicants must submit a package including the completed application form [Word and PDF] and a set of supplementary materials [PDF]. Please upload your package to file-sharing websites e.g., WeTransfer and Dropbox, and email the link to us **no later than Thursday, September 2, 2021.**

- ❖ Please convert the application form and supplementary materials into PDF formats.
- ❖ Please do not attach the application form and supplementary materials to an email.
- ❖ An online interview may be requested if needed.

Evaluation, Selection and Notification

Each application will be assessed in regard to the Foundation's following criteria:

- 1) Uniqueness of the applicant's activities and of the proposed project.
- 2) The perspective and potentiality of the applicant.
- 3) The timing of giving the award to the applicant and to the project.
- 4) The project's impact on the arts and on the international community.
- 5) Feasibility of the project in terms of schedule and budget.

The results of the application will be informed to all applicants individually **in mid-October 2021.**

NOTE: We will not be able to respond to any inquiries regarding the selection process and results.

Contact Information

The Saison Foundation – Kyobashi Office

Address: Kyobashi Yamamoto Building 4th Floor, 3-12-7, Kyobashi, Chuo-ku
Tokyo 104-0031, Japan

Telephone: +81 3-3535-5566

Fax: +81 3-3535-5565

Website: <https://www.saison.or.jp/>

Email: residency@saison.or.jp

- ❖ Please include the phrase **“Application for 2021/22”** at the beginning of the subject line of the email message.

Office hours: Monday to Friday, from 10 a.m. to 6 p.m. (JST= GMT+9 hours)

Closed on Saturdays, Sundays, plus the following days:

August 9th, September 20th , 23rd, November 3rd and 23rd, 2021

December 29th 2021–January 4th, January 10th, 2022

Directions



The Kyobashi office is located in the heart of Tokyo, just one minute by foot from Exit A1 at TAKARACHO station on the Toei Asakusa Line and a five-minute walk from Exit 1 at KYOBASHI station on the Ginza Line and a seven-minute walk from Exit 10 at GINZA IT-CHOME station on the Yurakucho Line

Deadline Reminder:

Saison Artist in Residence–Online Research Residency

Deadline for requesting the application form:

Thursday, August 26, 2021 [via Google Forms or by email: residency@saison.or.jp]

Deadline for submitting the application form:

Thursday, September 2, 2021 [via file sharing websites]

- ❖ Application package must reach The Saison Foundation no later than **September 2, 2021**.